



Správa o uznaní protokolu o skúške v rámci počiatočnej skúšky typu č. S04/08/0262/2903/SN

vydaná v súlade so smernicou Rady č. 89/106/EHS z 21. decembra 1988 o aproximácii právnych predpisov a administratívnych opatrení členských štátov, ktoré sa týkajú stavebných výrobkov, v znení smernice Rady č. 93/68/EHS z 22. júla 1993.

Výrobok: Okná a balkónové dvere z plastu
Systém: KBE AD 70 mm
Dodávateľ systému: profine GmbH, KBE Fenstersysteme, Motzener Straße 31-33, D-12277 Berlin, Nemecko
ČSK: 2903
Výrobca: A+BX OKNA, s.r.o., 68 709 Boršice 173, Česká Republika
Miesto výroby: Lobodice 7, Česká Republika

Technická špecifikácia: EN 14351-1: 2006 Okná a dvere. Norma na výrobky, funkčné charakteristiky Časť 1: Okná a vonkajšie dvere bez požiarnej odolnosti a/alebo tesnosti proti prieniku dymu

1. Opis a účel použitia výrobku:

Okná a balkónové dvere z plastu systému KBE AD 70 mm sa vyrábajú z profilových systémov z PVC-U výrobcu profine GmbH, KBE Fenstersysteme, Motzener Straße 31-33, D-12277 Berlin, Nemecko, ktoré vyhovujú požiadavkám STN EN 12608. Profily z plastu (stavebná hĺbka profilu: rám - 70 mm, krídlo - 70 mm) sú vystužené pozinkovanými oceľovými výstužnými profilmi, ktoré sú v komore profilu upevnené skrutkami. Rohové spoje sú zvarané. Styk rámu a krídla okna je tesnený vo vonkajšej a vnútornej zóne tesniacimi profilmi z EPDM. V základnom vyhotovení sú zaskliavané izolačným dvoj-sklom s $U_g = 1,1 \text{ W/(m}^2\text{K)}$. Sú vybavené celoobvodovým kovaním AUBI (alt. MACO, GU, WINKHAUS, ROTO).

Výrobok je určený do zvislých obvodových konštrukcií objektov s trvalým pobytom ľudí. Vzduchová nepriepustnosť okien vyhovuje min. 2. akustickej kategórii. Súčiniteľ prechodu tepla vyhovuje pre novostavby.

Touto správou uznáva notifikovaná osoba NO 1301, protokoly o skúškach, ktoré sú uvedené s identifikačnými číslami a odvolaním na charakteristiky výrobku ďalej:

2. Zoznam predložených protokolov o skúške:

1. Protokol o skúškach č. 10225515, zo dňa 26.08.2002, ktorý vydal itf Rosenheim, Nemecko
2. Protokol o skúškach č. 10123765/1 zo dňa 03.07.2001, ktorý vydal itf Rosenheim, Nemecko.
3. Protokol o skúškach č. S 2001/109, zo dňa 7.5.2001, Prüfinstitut für Bauelemente GmbH, Pirmasens, Nemecko
4. Protokol o skúške č. 40-08-0651, zo dňa 28.08.2008, TSUS n.o., Bratislava, pobočka Nitra, NO 1301
5. Protokol o skúške č. 40-08-0652, zo dňa 28.08.2008, TSUS n.o., Bratislava, pobočka Nitra, NO 1301
6. Protokol o skúške č. 40-08-0653, zo dňa 28.08.2008, TSUS n.o., Bratislava, pobočka Nitra, NO 1301

2.1 Opis pôvodne skúšaných a/alebo posudzovaných vzoriek:

- 1 ks jednokrídlové okno OS s pevným svetlíkom v spodnej časti (rám 1582x2432 mm)
- 1 ks jednokrídlové balkónové dvere OS (rám 1082x2432 mm)
- 1 ks dvojkrídlové balkónové dvere O/OS s krídlovou príklopkou (rám 1590x2182 mm)
- 1 ks jednokrídlové okno OS (rám 1230x1480 mm)
- 1 ks trojkrídlové okno OS/OS/OS s pevnými stĺpikmi (rám 2400x1500 mm)
- 1 ks dvojkrídlové balkónové dvere OS/OS s pevným stĺpikom (rám 1500x2300 mm)
- 1 ks dvojkrídlové balkónové dvere OS/OS s pevným stĺpikom (rám 1540x2300 mm)

Uvedené protokoly o skúške sú archivované u NO 1301 TSÚS n.o., pobočka Nitra.

3. Dôvod uznania protokolov o skúške:

Dokumentácia a skúšky vykonané dodávateľom profilového systému sú v súlade s požiadavkami EN 14 351-1.

Skúšobná vzorka dodávateľa profilového systému reprezentuje výrobky používané vo výrobnom rade výrobcu a časti výrobku montuje výrobca v súlade so špecifikáciami dodanými výrobcom profilového systému.

Upozornenie:

Výrobca je povinný spolu s touto správou predkladať tiež uznané protokoly o skúške uvedené v bode 2 tejto správy.

Použitie tejto správy pre účely publikácie akéhokoľvek druhu je možné iba vcelku a spolu s uznanými protokolmi o skúške, inak so súhlasom Notifikovanej osoby 1301.

Dátum vypracovania: 18.12.2008

Vypracoval: Mgr. Tibor Skákala

.....
Jh. L.

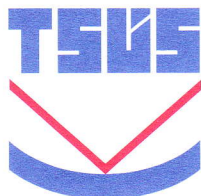
Vedúca Notifikovanej osoby 1301:

Ing. Daša Kozáková

V zastúpení riaditeľ pobočky: Ing. Ladislav Lósy



.....
J



PROTOKOL O POČIATOČNEJ SKÚŠKE TYPU

č. 40080561/2903

vydaný v súlade so smernicou Rady č. 89/106/EHS z 21. decembra 1988 o aproximácii právnych predpisov a administratívnych opatrení členských štátov, ktoré sa týkajú stavebných výrobkov, v znení smernice Rady č. 93/68/EHS z 22. júla 1993.

Výrobok: Okná a balkónové dvere z plastu
Systém: KBE AD 70 mm
Dodávateľ systému: profine GmbH, KBE Fenstersysteme, Motzener Straße 31-33, D-12277 Berlin, Nemecko
ČSK: 2903
Výrobca: A+BX OKNA, s.r.o., 68 709 Boršice 173, Česká Republika
Miesto výroby: Lobodice 7, Česká Republika

Technická špecifikácia: EN 14351-1: 2006 Okná a dvere. Norma na výrobky, funkčné charakteristiky Časť 1: Okná a vonkajšie dvere bez požiarnej odolnosti a/alebo tesnosti proti prieniku dymu

1. Opis výrobku:

Okná a balkónové dvere z plastu systému KBE AD 70 mm sa vyrábajú z profilových systémov z PVC-U výrobcu profine GmbH, KBE Fenstersysteme, Motzener Straße 31-33, D-12277 Berlin, Nemecko, ktoré vyhovujú požiadavkám STN EN 12608. Profily z plastu (stavebná hĺbka profilu: rám - 70 mm, krídlo - 70 mm) sú vystužené pozinkovanými oceľovými výstužnými profilmi, ktoré sú v komore profilu upevnené skrutkami. Rohové spoje sú zvarané. Styk rámu a krídla okna je tesnený vo vonkajšej a vnútornej zóne tesniacimi profilmi z EPDM. V základnom vyhotovení sú zaskliavané izolačným dvojsklom s $U_g = 1,1 \text{ W/(m}^2\text{K)}$. Sú vybavené celoobvodovým kovaním AUBI (alt. MACO, GU WINKHAUS, ROTO).

Vyrábajú sa tieto varianty podľa spôsobu otvárania a ich vzájomné kombinácie:

- okno pevné,
- jednokrídlové okno a balkónové dvere otváracé,
- jednokrídlové okno a balkónové dvere otváracovo-sklopné,
- okno sklopné,
- dvojkrídlové okno a balkónové dvere s krídlovou príklopkou s dvoma otváracými krídlami,
- dvojkrídlové okno a balkónové dvere s krídlovou príklopkou s jedným otváracovo-sklopným a jedným otváracým krídlom

2. Účel použitia výrobku:

Výrobok je určený do zvislých obvodových konštrukcií objektov s trvalým pobytom ľudí. Rozsah platnosti výsledkov skúšok uvedený v tabuľke č. 1.

Tento Protokol o počiatkovej skúške typu pozostáva zo samostatných protokolov o skúškach vydaných skúšobnými laboratóriami, ktoré sú uvedené s identifikačnými číslami odvolaním na charakteristiky výrobku ďalej:

3. Zoznam protokolov o skúške:

- 1) Správa o uznaní protokolu o skúške č. S04/08/0262/2903/SN, zo dňa 18.12.2008, TSUS n.o., Bratislava, NO 1301.
- 2) Protokol o skúške výpočtom č. 40080561, zo dňa 18.12.2008, TSUS n.o., Bratislava, NO 1301.

4. Opis skúšaných a/alebo posudzovaných vzoriek

- 1 ks jednokrídlové okno OS s pevným svetlíkom v spodnej časti (rám 1582x2432 mm)
- 1 ks jednokrídlové balkónové dvere OS (rám 1082x2432 mm)
- 1 ks dvojkrídlové balkónové dvere O/OS s krídlou príklopkou (rám 1590x2182 mm)
- 1 ks jednokrídlové okno OS (rám 1230x1480 mm)
- 1 ks trojkrídlové okno OS/OS/OS s pevnými stĺpikmi (rám 2400x1500 mm)
- 1 ks dvojkrídlové balkónové dvere OS/OS s pevným stĺpikom (rám 1500x2300 mm)
- 1 ks dvojkrídlové balkónové dvere OS/OS s pevným stĺpikom (rám 1540x2300 mm)

Tabuľka č. 1

Vlastnosť	Plocha skúšobných vzoriek	Zistená porovnávacia hodnota	Rozsah priameho použitia	Identifikácia protokolu o skúške
Prievzdušnosť	jednokrídlové okno - 2,22 m ² viackrídlové okno - 3,84 m ² balkónové dvere - 3,84 m ²	Trieda 4	-100% až +50% celkovej plochy skúšanej vzorky	Správa o uznaní protokolu o skúške č. S04/08/0262/2903/SN, TSUS n.o., Bratislava, NO 1301
Vodotesnosť	jednokrídlové okno - 2,22 m ² viackrídlové okno - 3,84 m ² balkónové dvere - 3,84 m ²	Trieda E1050	-100% až +50% celkovej plochy skúšanej vzorky	
Odolnosť proti zaťaženiu vetrom	jednokrídlové okno výška: 1,57 m šírka: 1,4 m viackrídlové okno - výška: 1,60 m šírka: 2,40 m balkónové dvere - výška: 2,43 m šírka: 1,1 m dvojkř. balk. dvere - výška: 2,18 m šírka: 1,59 m	Jednokrídlové okno - Trieda C5 viackrídlové okno - Trieda C4/B5 balkónové dvere - Trieda C5 dvojkřídlové balkónové dvere - Trieda C3/B4	-100% šírky a výšky rámu skúšanej vzorky	
Únosnosť bezpečnostného vybavenia	plocha krídla - 2,22 m ²	Závěsy nepoškodené. Príchytne nožnice udržali okenné krídlo na svojom mieste dobu 60 s pri záťaži 350 N	-100% celkovej plochy skúšanej vzorky	
Vzduchová nepriepustnosť	1,92 m ²	35 dB	celková plocha ≤ 2,7 m ²	Správa o uznaní protokolu o skúške č. S04/08/0262/2903/SN, TSUS n.o., Bratislava, NO 1301
Súčiniteľ prechodu tepla	1,82 m ²	$U_w = 1,31 \text{ W/(m}^2\text{K)}$	všetky rozmery	Protokol o skúške výpočtom č. 40080561, TSUS n.o., Bratislava NO 1301

Upozornenie:

Použitie tejto správy pre účely publikácie akéhokoľvek druhu je možné iba vcelku a spolu s uznanými protokolmi o skúške.

Dátum vypracovania: 18.12.2008

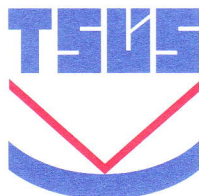
Vypracoval: Mgr. Tibor Skákala

Riaditeľ pobočky: Ing. Ladislav Lósy



[Handwritten signature]

[Handwritten mark]



Výtlačok č.

1**PREHĽAD POČIATOČNÝCH SKÚŠOK TYPU****Žiadosť evidovaná pod č. S04/08/0262/2903/SN**

vykonaných podľa Smernice 89/106/EHS z 21.12.1988 o stavebných výrobkoch
v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovení § 7 ods. 4 a) a § 9 zákona č. 90/1998 Z. z.
o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov

Výrobok: Okná a balkónové dvere z plastu**Systém:** KBE AD 70 mm**Dodávateľ systému:** profine GmbH, KBE Fenstersysteme, Motzener Straße 31-33, D-12277 Berlin, Nemecko**ČSK:** 2903**Výrobca:** A+BX OKNA, s.r.o., 68 709 Boršice 173, Česká Republika**Miesto výroby:** Lobodice 7, Česká Republika

Na odskúšanie uvedeného výrobku bola podaná žiadosť, zaevidovaná pod číslom: S04/08/0262/2903. Vlastnosti a príslušné technické špecifikácie podľa ktorých sa preukazuje zhoda výrobku sú uvedené v nasledovnom prehľade.

Vlastnosť	Predpis pre určenie zhody	Zistená porovnávacia hodnota	Identifikácia protokolu o skúške
Prievzdušnosť (NO)	EN 14351-1	Trieda 4	Správa o uznaní protokolu o skúške č. S04/08/0262/2903/SN, TSUS n.o., Bratislava, NO 1301 Bratislava, NO
Vodotesnosť (NO)	EN 14351-1	Trieda E1050	
Odolnosť proti vetru (deformácia) (NO)	EN 14351-1	Jednokrídlové okno – Trieda C5 viackrídlové okno – Trieda C4/B5 balkónové dvere – Trieda C5 dvojkrídlové balkónové dvere – Trieda C3/B4	
Únosnosť bezpečnostného vybavenia (NO)	EN 14351-1	Závěsy nepoškozené. Príchytné nožnice udržali okenné krídlo na svojom mieste dobu 60 s pri záťaži 350 N	
Vzduchová nepriezvučnosť (NO)	EN 14351-1	35 dB	Správa o uznaní protokolu o skúške č. S04/08/0262/2903/SN, TSUS n.o., Bratislava, NO 1301
Súčiniteľ prechodu tepla (NO)	EN 14351-1	$U_w = 1,31 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$	Protokol o skúške výpočtom č. 40080561, TSUS n.o., Bratislava NO 1301

Poznámka: Vlastnosti, ktoré je podľa príslušnej technickej špecifikácie kompetentná odskúšať len notifikovaná osoba sa označujú symbolom (NO)

Dátum vypracovania: 18.12.2008